



YSGOL GYMRAEG ABERYSTWYTH



- Cymreictod • Parchu ein gilydd • Gwneud ein gorau glas •

ysgolgymraeg.cymru

TEMPEST
PHOTOGRAPHY

07/10/2025

Tynnu lluniau unigol a theuluol

Bydd cwmni ffotograffiaeth Tempest yn yr ysgol i dynnu lluniau unigolion a theuloedd yn Neuadd yr ysgol ddydd Mawrth nesaf – y 7^{fed} o Hydref. Os oes gennych unrhyw drefniadau arbennig e.e. tynnu llun teulu gyda disgylion uwchradd neu fabis/plant cyn oed ysgol, yna dewch i'r ysgol erbyn 8:15 y bore. Bydd unigolion a theuloedd sydd yn ddisgyblion yn yr ysgol yn tynnu eu lluniau yn ystod y diwrnod ysgol rhwng 9:00 a 3:30y.

Individual and family photographs

The Tempest photography company will be at the school to take pictures of individuals and families in the school hall next Tuesday - the 7th of October.

If you have any special arrangements i.e. a family photo with secondary school pupils or babies/pre-school children, then come to school by 8:15 in the morning. Individuals and families who are pupils at the school will have their photos taken during the school day between 9:00 and 3:30pm.

PontLlyfrau – Darllen gyda'n gilydd

Cyfres o sesiynau ar-lein i rannu syniadau ac awgrymiadau ar sut i fwynhau llyfrau Cymraeg a dwyieithog gyda'ch plant.

Pwy sy'n gallu ymuno? Rhieni di-Gymraeg, rhieni sy'n dysgu Cymraeg, a'r rhai sydd eisiau magu eu plant gyda'r iaith.

Beth fydd yn digwydd yn y sesiynau?

- Darllen enghreifftiol
- Awgrymiadau ymarferol
- Trafod cynnwys llyfrau
- Cyfle i rannu profiadau

Bydd y sesiynau'n dechrau 7^{fed} o Hydref 2025
7.30-8.30y

[Cliciwch yma](#) i weld y poster yn llawn

BookBridge – Reading together

A series of online sessions to share ideas and tips on how to enjoy Welsh and bilingual books with your children.

Who can join? Non-Welsh-speaking parents, parents who are learning Welsh, and those who want to raise their children with the language.

What will happen in the sessions?

- Example reading
- Practical tips
- Discussing book content
- An opportunity to share experiences

The sessions will start on 7th October 2025
7:30-8:30pm

[Click here](#) to view the poster in full

Pêl-droed 5-bob-ochr

Bydd twrnamaint pêl-droed 5-bob-ochr i ferched a bechgyn yn cael ei gynnal ar ddydd Iau y 9^{fed} o Hydref ar Gaeau Blaendolau. Mae Mr Griffiths eisoes wedi rhannu manylion y dydd gyda'r chwaraewyr mewn llythyr. Pob lwc iddyn nhw.

5-a-side Football

A 5-a-side football tournament for girls and boys will be held on Thursday, 9th October at Blaendolau Fields. Mr Griffiths has already shared the details of the day with the players in a letter. Good luck to them.



09/10/2025

Diwrnod Rhwngwladol



10/10/2025

Bydd ein Diwrnod Rhwngwladol yn cael ei gynnal ddydd Gwener nesaf, Hydref 10^{fed} – gwahoddir disgylion i ddod i'r ysgol mewn gwisgoedd sy'n cynrychioli'r wlad y byddant yn eu hastudio:

Meithrin	Cymru
Derbyn	Yr Alban
Blwyddyn 1a2	Siapan
Blwyddyn 3a4	Yr Almaen
Blwyddyn 5	Yr Ariannin
Blwyddyn 6	India

International Day

International Day will be held next Friday, October 10th - pupils are invited to come to school in costumes that represent the country they will be learning about:

Nursery	Wales
Reception	Scotland
Years 1&2	Japan
Years 3&4	Germany
Year 5	Argentina
Year 6	India

Cadw'n ddiogel ar-lein



Hoffwn ddiolch i bawb a fynychodd Cyfarfod Blynnyddol y Gymdeithas Rieni ac Athrawon nos Fercher. Cafwyd cyfle i werthuso'r flwyddyn a fu, ac edrych ymlaen at y flwyddyn sydd o'n blaenau. Un o'r materion a drafodwyd hefyd yw defnydd y plant o ffônau smart, a arweiniodd ymlaen at sgwrs am ddefnydd cyffredinol o dechnoleg ganddynt yn yr ysgol ac yn y cartref.

Cyn hanner tymor byddwn yn rhannu gwybodaeth gyda chi am ffônau smart. Am y tro, hoffwn rannu'r ddolen isod gyda chi, sy'n eich harwain at adran 'Cadw'n ddiogel ar-lein' Hwb sy'n llawn gwybodaeth defnyddiol am gadw'ch plant yn ddiogel.

↗ [Cadw'n ddiogel ar-lein - Hwb](#)

Keeping safe online

I would like to thank everyone who attended the Parent-Teacher Association Annual General Meeting on Wednesday evening. It was an opportunity to reflect on the past year and look forward to the year ahead. One of the issues discussed was the children's use of smartphones, which led to a conversation about their general use of technology both in school and at home.

Before half term, we will share more information with you about smartphones. In the meantime, I would like to share the link below with you, which takes you to Hwb's 'Keeping Safe Online' section, full of useful information on keeping your children safe.

↗ [Keeping safe online - Hwb](#)



Gwybodaeth ychwanegol

Atodaf wybodaeth ychwanegol ar ddiwedd y llythyr hwn – maent yn bosteri am ddigwyddiadau lleol amrywiol i'ch cynorthwyo chi fel rhieni a gofalwyr gyda gweithgareddau.

Additional information

I am attaching additional information at the end of this letter - they are posters about various local events to assist you as parents and carers with activities.



Digwyddiadau a llwyddiannau

Cofiwch fod gan yr ysgol dudalen Instagram ar gyfer rhannu lluniau a newyddion yr ysgol. O bryd i'w gilydd bydd y timau chwaraeon wedi cystadlu neu bydd canlyniadau eisteddfodol ac ati i'w rhannu; yn ogystal â gweithgareddau'r wythnos yn y dosbarth.

↗ [Instagram – Ysgol Gymraeg](#)

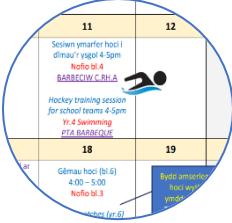
↗ [Instagram – C.Rh.A](#)

Events and achievements

Remember that the school has an Instagram page for sharing school photos and news. From time to time the sports teams will have competed or there will be eisteddfod results to share etc; as well as the week's activities in class.

↗ [Instagram – Ysgol Gymraeg](#)

↗ [Instagram – P.T.A](#)



Calendr Hanner Tymor

Dyma'r ddolen i'r [Calendr Hanner Tymor](#)

Mae dolen i'r calendr yn cael ei chynnwys ym mhob llythyr, ac mae'n byw yn barhaol ar wefan yr ysgol.

Half term Calendar

[Here is the link to the Half Term Calendar](#)
A link to the calendar is included in each letter, and it lives permanently on the school's website.

Dyddiadau pwysig Tymor yr hydref:

- Tynnu lluniau unigol a theuluoedd : Hydref 7^{fed}
- Diwrnod Rhyngwladol : Hydref 10^{fed}
- Nosweithiau Agored : Hydref 20^{fed} ac 21^{ain}
- Diwrnod olaf yr hanner tymor hwn : Hydref 24^{ain}
- Ffair Nadolig y G.Rh.A : Tachwedd 27^{ain}
- Cyngerdd Nadolig : Rhagfyr 11^{eg}

Autumn term important dates:

- Individual and family photographs : October 7th
- International Day : October 10th
- Open Evenings : October 20th and 21st
- Last day of this half term : October 24th
- PTA Christmas Fayre : November 27th
- Christmas Concert : December 11th

**Os oes gennych unrhyw bryderon am les neu ddatblygiad addysgol eich plentyn yna cysylltwch â mi ar unwaith.
If you have any concerns about your child's welfare or educational development, then please contact me immediately.**

Yn gywir,
Gareth L James
Pennaeth / Headteacher
03/10/2025
 www.vsgolgyraeg.cymru

cered
LLYFRGELL GENEDLAETHOL CYMRU
THE NATIONAL LIBRARY OF WALES

**CLWB LEGO
ABERYSTHYTH**

Llyfrgell Genedlaethol
Cymru

Dydd Mawrth cyntaf y mis
(First Tuesday of the Month)

3:45 - 4:45

Ded/Age:
7-11

Tymor
Ysgol yn unig /
Term-time
only

I gofrestru / To Register: cered@ceredigion.gov.uk

CYMRU ARE BACK!

CYMRU V AUSTRALIA

25.10.25 | CARDIFF CITY STADIUM | KO 14:00

Looking for a weekend family activity?

Watch Cymru for the first time since EURO 2025 this October and show your support in Cardiff!

Nothing beats a Saturday game day! Get together with family and friends to watch Cymru - **tickets from £3 juniors and £8 adults.**

Purchase your tickets at FAW.CYMRU/TICKETS

We look forward to seeing you there!

MAE CYMRU NÔL!

CYMRU v AWSTRALIA

25.10.25 | STADIWM DINAS CAERDYDD | CYC 14:00

Chwilio am weithgaredd teuluo i'w wneud ar y penwythnos?

Dewch i wyllo Cymru am y tro cyntaf ers EURO 2025 yr hydref hwn a dangoswch eich cefnogaeth yng Nghaerdydd!

Does dim byd gwell na gêm ddydd Sadwrn! Dewch ynghyd â'r teulu a ffrindiau i wyllo Cymru – **tocynnau o £3 i blant a £8 i oedolion.**

Prynwch eich tocynnau ar FAW.CYMRU/TICKETS

Rydyn ni'n edrych ymlaen i weld chi na!



'No More Nappies'

A parent workshop on helping your child get wee and poo in the loo

'Gwaredu' r Cewynnau'

Gweithdy i rieni ar sut i helpu eich plentyn cael pi-pi a phw pw yn y toiled

22nd October 2025 / 22ain Hydref 2025

1-2:30pm / 1-2:30y.p

Online via / ar-lein trwy Microsoft Teams

To book your place, please contact:
I archebu lle cysylltwch a:

Ruth James

ruth.james3@wales.nhs.uk

Ceredigion Health Visiting Team
Tim Ymwelwyr Iechyd Ceredigion



Disgo Calan Gaeaf Halloween Disco

Ysgol Gymraeg Aberystwyth

**17.10.2025
4pm-5pm**



Gwobrau am y wisg ffansi gorau, dawnsiwr gorau a phwmpen wedi ei cherfio (adro) gorau

Prizes for the best fancy dress, best dancer and best carved (at home) pumpkin

Te, coffi,
cacennau, cŵn
poeth |
Tea, coffee, cakes,
hot dogs

**£3 y
plentyn |
per child**

Burdd crefft,
tatws, twba lucus a
mwy!
Craft table,
Tattoos, Lucky dip
and more!

*Croeso cynnes i blant Cylch, Meithrin,
Derbyn Blwyddyn 1 a Blwyddyn 2*

*A warm welcome to Cylch, Meithrin,
Derbyn, Year 1 and 2 children*



**Cylch Meithrin
Aberystwyth**

Beth yw Bookbridge PontLlyfrau?
Cylfes o sesiynau ar-lein i rannu syniadau ac awgrymiadau ar sut i fwynhau llyfrau Cymraeg a dwyieithog gyda'ch plant.

Pwy sy'n gallu ymuno?
Rhieni di-Gymraeg, rhieni sy'n dysgu Cymraeg, o'r rhai sydd eisiau magu eu plant gyda'r iaith.

Beth fydd yn ddyngwyd yn y sesiynau?

- Darllen engrhefftiol
- Awgrymiadau ymarferol
- Traffod cynnwys llyfrau
- Cyflie i rannu profiadau

Pryd?
Bydd y sesiynau'n dechrau 7 Hydref 2025 7.30-8.30pm.

Cysylltu:
E-bost: post@rhag.cymru
Rhif Ffôn: 07970 304219

What is Bookbridge PontLlyfrau?
A series of online sessions to share ideas and tips on how to enjoy Welsh and bilingual books with your children.

Who can join?
Non-Welsh-speaking parents, parents who are learning Welsh, and those who want to raise their children with the language.

What will happen in the sessions?

- Example reading
- Practical tips
- Discussing book content
- An opportunity to share experiences

When?
The sessions will start 7 October 2025 7.30-8.30pm.

Contact:
Email: post@rhag.cymru
Telephone: 07970 304219

Archebwch yma



Book here

 CYNGOR LLYFRAU CYMRU

Afonian gan Lywodraeth Cymru
Founded by Welsh Government

 RhAG
Rheolaeth Addysg Gymreig
Institute for Welsh Medium Education

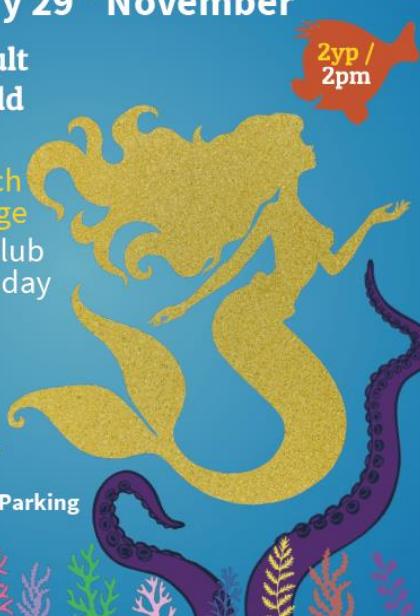
Pantomime y morfaen fach Little Mermaid Pantomime

**Dydd Sadwrn Tachwedd 29ain
Saturday 29th November**

**£8 oedolyn / adult
£5 plentyn / child**

**Yn Clwyd y
Showboat Clarach
Bay Holiday Village**
In the Showboat Club
at Clarach Bay Holiday
Village

- **Bwyd a Diod argael**
I'w prynu / Food and Drink available to purchase
- **Ystafell gemau ar agor**
/ Games room open
- **Parcio am ddim** / Free Parking



Lleoedd cyfyngedig ar gael! / Limited Spaces!

Mae'n rhaid prynu tocynnau erbyn Dydd Llun Tachwedd 24ain, Gellir eu cadw am 48 awr cyn prynu. Mae angen gwneud y taliad yn y Dderbynfa gydag arian parod. / Tickets must be purchased by Monday 24th November, they can be reserved for 48 hours prior to purchase. Payment must be made in Reception with cash only.

Mae'n rhaid i bob plentyn gael ei gyd-fynd gan oedolyn ar bob amser / All children must be accompanied at all times.



EVERYONE WELCOME!

FIREWORKS NIGHT! Saturday 1st November

Presented by the UK's best Bright Sparks Firework Displays!

Come and join us at Clarach Bay Holiday Villages Bayside seafront, entertainment begins at 2pm and fireworks start at 7pm. This event is suitable for all ages and is open to everyone, Clarach Bay owners & guests and the public.

On site you can enjoy:

- Many delicious food and drink venues
- Children's Fun Fair
- Amusement Arcade
- Live entertainment

After the fireworks, all owners & guests (with valid wristbands) are invited to join us in the Showboat Club for an evening of entertainment.

End of Season Christmas Party

Saturday 29th November from 6pm
Celebrate in the Showboat Club at Clarach Bay Holiday Village with:

oasis forever

The UK's ultimate Oasis tribute band!

+ DJ Thomas & DJ Andrea

£10 per adult / £5 per child

Owner Special: Buy by 26th October for a full refund on attendance
Guests/Sublets: 50% refund if purchased before 26th October

Wear your best Christmas jumper and get ready for festive fun, live music and prizes for the children!

No refunds for tickets purchased after 26th October.



Yr Ysgol Gymraeg, Coedlan Plascrug, Aberystwyth, Ceredigion SY231HL

swyddfa@ysgolgymraeg.ceredigion.sch.uk

Prifathro / Headteacher: Mr Gareth L James

@YrYsgolGymraeg

01970 617613